

In Europa en Amerika is er een groeiend gevoel van hysterie
In Europe and America there's a growing feeling of hysteria

Geconditioneerd om te reageren op alle bedreigingen
Conditioned to respond to all the threats

In de retorische toespraken van de Sovjets
In the rhetorical speeches of the Soviets

Zei meneer Chroesjtsjov: "We zullen je begraven"
Mister Krushchev said, "We will bury you"

Ik onderschrijf dit standpunt niet
I don't subscribe to this point of view

Het zou zo onwetend zijn om te doen
It'd be such an ignorant thing to do

Als de Russen ook van hun kinderen houden
If the Russians love their children too

Hoe kan ik mijn kleine jongen redden van Oppenheimer's dodelijke speeltje?
How can I save my little boy from Oppenheimer's deadly toy?

Er is geen monopolie op gezond verstand
There is no monopoly on common sense

Aan weerszijden van het politieke hek
On either side of the political fence

We delen dezelfde biologie, ongeacht ideologie
We share the same biology, regardless of ideology

Geloof me als ik tegen je zeg
Believe me when I say to you

Ik hoop dat de Russen ook van hun kinderen houden
I hope the Russians love their children too

Er is geen historisch precedent
There is no historical precedent

Om de president de woorden in de mond te leggen?
To put the words in the mouth of the president?

Er bestaat niet zoiets als een winbare oorlog
There's no such thing as a winnable war

Het is een leugen die we niet meer geloven
It's a lie we don't believe anymore

Mister Reagan zegt: "We zullen je beschermen"
Mister Reagan says, "We will protect you"

Ik onderschrijf dit standpunt niet
I don't subscribe to this point of view

Geloof me als ik tegen je zeg
Believe me when I say to you

Ik hoop dat de Russen ook van hun kinderen houden
I hope the Russians love their children too

We delen dezelfde biologie, ongeacht ideologie
We share the same biology, regardless of ideology

Maar wat zou ons, mij en jou kunnen redden?
But what might save us, me and you

Is als de Russen ook van hun kinderen houden?
Is if the Russians love their children too

Note: Met Oppenheimer's dodelijke speeltje wordt de atoombom bedoeld. Oppenheimer was de uitvinder van de atoombom.